

## Stellingen

behorende bij het proefschrift

### Crossing Cultural Chasms

#### Towards a culture-conscious approach to design

- 1 Voor het bestuderen van de cultuur van beoogde gebruikers hebben ontwerpers een specifieke lens nodig. (Dit proefschrift.)
- 2 Ontwerpers hebben behoefte aan een gereedschap dat hen het vertrouwen geeft rekening te houden met culturele verschillen. (Dit proefschrift.)
- 3 De sociaal-culturele dimensies helpen niet alleen met het voorkomen van mismatches, zij helpen ook bij het aan het licht brengen van nieuwe mogelijkheden (Dit proefschrift.)
- 4 De culturele waarden van productgebruikers moeten bestudeerd worden met het oog op het risico van onbedoelde gevolgen.
- 5 Een bruikbare aanvulling op Persona's en Sociona's (Postma, 2012) zijn Cultura's.  
*Postma, C.E. (2012). Creating Socionas: Building creative understanding of people's experiences in the early stages of new product development. Doctoral thesis, Delft University of Technology, Delft.*
- 6 Alleen door verschillen kunnen we onze eigen culturele waarden ontdekken en van daaruit op zoek gaan naar gemeenschappelijkheid.
- 7 Twijfel is een gezond alternatief voor vooroordelen.
- 8 Tijdens dit onderzoek heb ik veel mensen leren kennen ...met name mezelf. 'Research is mesearch' by Christopher Avilés, 2011.  
*Kress, T.M. (2011). Critical Praxis Research: Breathing New Life into Research Methods for Teachers. Amsterdam: Springer.*
- 9 De manifestatie van ons welbevinden is cultuurbepaald.
- 10 Een proefschrift verdedigen op vrijdag de 13e getuigt van het cultuurbewust voorbijgaan aan paraskevidekatriafobie.

*Deze stellingen worden opponeerbaar en verdedigbaar geacht en zijn als zodanig goedgekeurd door de promotoren Prof. Dr. P.J. Stappers en Dr. Ir. F.E.H.M. Smulders.*

## Propositions

accompanying the thesis

### Crossing Cultural Chasms

#### Towards a culture-conscious approach to design

- 1 Designers need a specific lens to examine the culture of their intended users. (This thesis.)
- 2 Designers need a tool that gives them the confidence to take cultural differences into account. (This thesis.)
- 3 The socio-cultural dimensions do not only provide leads regarding the avoidance of mismatches, they also help to reveal new possibilities. (This thesis.)
- 4 The cultural values of product users should be studied with a view to the risk of unintended consequences.
- 5 A useful addition to Personas and Socionas (Postma, 2012), are Culturas.  
*Postma, C.E. (2012). Creating Socionas: Building creative understanding of people's experiences in the early stages of new product development. Doctoral thesis, Delft University of Technology, Delft.*
- 6 It is only by way of differences that we can discover our own cultural values, and from there we can look for commonalities.
- 7 Doubt is a healthy alternative to prejudgements.
- 8 During this research, I met many people ... especially myself. 'Research is me-search' by Christopher Avilés (Kress, 2011).  
*Kress, T.M. (2011). Critical Praxis Research: Breathing New Life into Research Methods for Teachers. Amsterdam: Springer.*
- 9 The manifestation of our well-being is culturally determined.
- 10 A dissertation defence on Friday the 13th demonstrates a culture-conscious bypass of paraskevidekatriaphobia.

*These propositions are regarded as opposable and defensible, and have been approved as such by the promotoren Prof. Dr. P.J. Stappers and Dr. Ir. F.E.H.M. Smulders.*

## Stellingen

behorende bij het proefschrift

### Crossing Cultural Chasms

#### Towards a culture-conscious approach to design

- 1 Voor het bestuderen van de cultuur van beoogde gebruikers hebben ontwerpers een specifieke lens nodig. (Dit proefschrift.)
- 2 Ontwerpers hebben behoefte aan een gereedschap dat hen het vertrouwen geeft rekening te houden met culturele verschillen. (Dit proefschrift.)
- 3 De sociaal-culturele dimensies helpen niet alleen met het voorkomen van mismatches, zij helpen ook bij het aan het licht brengen van nieuwe mogelijkheden (Dit proefschrift.)
- 4 De culturele waarden van productgebruikers moeten bestudeerd worden met het oog op het risico van onbedoelde gevolgen.
- 5 Een bruikbare aanvulling op Persona's en Sociona's (Postma, 2012) zijn Cultura's.  
*Postma, C.E. (2012). Creating Socionas: Building creative understanding of people's experiences in the early stages of new product development. Doctoral thesis, Delft University of Technology, Delft.*
- 6 Alleen door verschillen kunnen we onze eigen culturele waarden ontdekken en van daaruit op zoek gaan naar gemeenschappelijkheid.
- 7 Twijfel is een gezond alternatief voor vooroordelen.
- 8 Tijdens dit onderzoek heb ik veel mensen leren kennen ...met name mezelf. 'Research is mesearch' by Christopher Avilés, 2011.  
*Kress, T.M. (2011). Critical Praxis Research: Breathing New Life into Research Methods for Teachers. Amsterdam: Springer.*
- 9 De manifestatie van ons welbevinden is cultuurbepaald.
- 10 Een proefschrift verdedigen op vrijdag de 13e getuigt van het cultuurbewust voorbijgaan aan paraskevidekatriafobie.

*Deze stellingen worden opponeerbaar en verdedigbaar geacht en zijn als zodanig goedgekeurd door de promotoren Prof. Dr. P.J. Stappers en Dr. Ir. F.E.H.M. Smulders.*

## Propositions

accompanying the thesis

### Crossing Cultural Chasms

#### Towards a culture-conscious approach to design

- 1 Designers need a specific lens to examine the culture of their intended users. (This thesis.)
- 2 Designers need a tool that gives them the confidence to take cultural differences into account. (This thesis.)
- 3 The socio-cultural dimensions do not only provide leads regarding the avoidance of mismatches, they also help to reveal new possibilities. (This thesis.)
- 4 The cultural values of product users should be studied with a view to the risk of unintended consequences.
- 5 A useful addition to Personas and Socionas (Postma, 2012), are Culturas.  
*Postma, C.E. (2012). Creating Socionas: Building creative understanding of people's experiences in the early stages of new product development. Doctoral thesis, Delft University of Technology, Delft.*
- 6 It is only by way of differences that we can discover our own cultural values, and from there we can look for commonalities.
- 7 Doubt is a healthy alternative to prejudgements.
- 8 During this research, I met many people ... especially myself. 'Research is me-search' by Christopher Avilés (Kress, 2011).  
*Kress, T.M. (2011). Critical Praxis Research: Breathing New Life into Research Methods for Teachers. Amsterdam: Springer.*
- 9 The manifestation of our well-being is culturally determined.
- 10 A dissertation defence on Friday the 13th demonstrates a culture-conscious bypass of paraskevidekatriaphobia.

*These propositions are regarded as opposable and defensible, and have been approved as such by the promotors Prof. Dr. P.J. Stappers and Dr. Ir. F.E.H.M. Smulders.*